

DRÈMPEL TA OKASHONÁ DAÑO

Raymond Pourier ta despedí ku penshun bon meresí



Djaluna anochi den seno di koleganan, Raymond 'Proyekto 2000 plùs' Pourier, a despedí despues di a traha 43 aña pa Gobièrnu di Boneiru. E despedida a tuma lugá den presensia hefe di e parti di atministrashon di salario na Servisio di Personal, kaminda el a traha último, famia i koleganan. Awor despues di 43 aña di trabou i dedikashon, Pourier enbèrdat meresé un penshun digno.



Tur hende na kòrá den Tera Kòrá

KRALENDIJK – Durante e enkuentro ku prensa pa duna informashon tokante Dia di Boneiru, tur hende tabata na kòrá.

Por a mira tur hende na kòrá uniformá, loke a duna un bista ku ta reunion di

Partido Demokrat tabatin. Pero Diputado James Kroon a splika bon kla e motibu, ku tur hende di e organisashon Dia di Boneiru tabata bistí na kòrá.

Tur aña ta skohe un koló ku tin riba e bandera pa e

organisadónan di Dia di Boneiru bisti. E aña aki a toka turno pa e kolo kòrá, ku ta di e strea di 6 punto ku tin riba e bandera di Boneiru. Pues nada di aber ku partido polítiko.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djamars 08 te Djárason 09 Ougùstùs 2023
Solo i seku

Awe i mañan tin solo i lo ta seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta predominantemente moderá, forsa aproksimadamente 4.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Obersi Electronics ,Osoley The Best Leasing Company i Obersi Group
ta partisipá fayerimentu di

Urmi Engkar Soekirman

Kasá di nos kolega Charles Soehana Engkar

Nos ta deseá nos kolega i famia hopi forsa den e momentunan difísil akí.

Enkonekshon ku entierro di Urmi Engkar Soekirman, nos ta será djaweps mainta di 7:30 pa 12:00.

Nos diskulpá pa kualke inkombeniensia.



Consuelo
Memorial

Kaya Maria C. Heilmund-Boom 11 • Bonairé • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

Proverbionan 19:21

Plannan den kurason di hende ta hopi, pero ta plan di SEÑOR ta prevalesé.

Ku profundo dolor pero conforme boluntad di Dios, nos ta anunsiá morto di

Francis Egilio Francees

mihó konosí komo Boy òf Boris

*19-08-1946 +05-08-2023

Na nòmber di su esposa:

Seferina Claudia Francees -Emerenciana

Yunan:

Lorene & Dennis Abdul-Francees

Giselle & Raymond Angila-Francees

Roxanne & Egbert

Yunan sin dolo:

Raisha Burleson

Shudeska Mercera

Nietunan:

Dahiersha, Raydianne & Raymerick

Bisanietu:

Jaévaïon

Rumannan:

† Hendrina & Hubert Thomas i Famia

Simona Francees i Famia

Elio & Mistica Francees i Famia

† Priscilla & † Cor van Gils

Mario & Lydia Francees i Famia

Tio:

Dominico Cicilia i Famia

Suá i kuñanan:

Jose & Ligia Emerenciana i Famia

† Mario & † Adelina Emerenciana i Famia

Julia & † Hubert de Palm i Famia

Mirna & Edfrim Maduro i Famia

Alex & Astrea Emerenciana i Famia

Reginald & Norma Emerenciana i Famia

Reginalda & Everts Lucia i Famia

Hilario & Jacqueline Emerenciana i Famia

Anselmo & Ana Clara Emerenciana i Famia

Anna & Edward Engelhart i Famia

Phelomena Richards i Famia

Stanley & Hilda Raphaela i Famia

Mildred Raphaela

† Whitney & Gerda Rudolf i Famia

Tur prima i primonan, subrina i subrinonan, Ihanan, komader i kompadernan

Amigu i konosinan, (ex) Koleganan di Brandweer i Comcabon

Bisiña: Ossy & Cynthia

Demas famia: Francees, Emerenciana, Abdul, Angila, Thomas, de Palm, Maduro, Rosaria, Lucia, Engelhart, Richards, Raphaela, Cicilia, Rudolf, Burleson, Mercera, Lai i Cardoze

Si den nos tristesa nos por a lubida algún famia of konosi, nos ta pidi nos mas sinsero diskulpa.

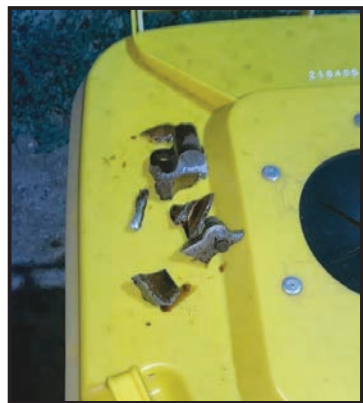
Akto di entierro ta tuma luga djasabra 12 di augustus na misa La Birgen di Coromoto.

Ta risibi bishita di kondolensia for di 1or pa 3or sigui pa un santu sakrifisio di misa. Despues nos ta hiba nos kerido kasa, tata, welo, ruman na su ultimo luga di sosiegu den santana katoliko na Playa.

Despues di entierro NO ta risibi bishita di kondolensia na kas.

DRÈMPEL TA OKASHONÁ DAÑO

KRALENDIJK -- Ku mashá fanfare djabièrnè atardi a anunsiá ku a pone drèmpel riba e kaminda ku



ta kondusí pa Cai, na altura di Mangrove Center. Pero mesun purá ku tabatin pa a anunsiá esaki, a lubidá sí riba bòrchi di indikashon i iluminashon, loke a kondusí ku diferente outo a risibí daño momentu ku nan a haña nan konfrontá ku e drèmpelnan i no por a hasi nada otro pa evitá ku nan outo a risibí daño konsiderabel.

No muchu tempu pasá doño di Mangrove Center a

laga koba tres kanal dilanti su lugá pa asina outonan por a slo, pero aki tampoko a pone indikashon di e kanalnan akí. Esaki tambe a kondusí ku tin outo ku a sufri daño.

E motibu ku a pone e drèmpelnan ta, pasobra tin un santuario di flamingo patras di Mangrove Center kaminda ta duna kuido na yunan di flamingo ku a haña leshon, òf e mama no ta kria nan mas. E yunan di flamingo akí diariamente ta sali i krusa kaminda pa bai den e salinanan ku tin na e kaminda pa Cai.

Segun e doño mes su deklarashon, outonan ta kore duru riba e kaminda i na diferente okashon a dal yunan di flamingo ku ta krusa kaminda.

Pero mesun purá ku tabatin pa a pone drèmpel, a lubidá di pone bòrchi di indikashon i iluminashon, loke a kousa ku diferente

a sufri daño konsiderabel momentu ku nan a dal riba e drèmpelnan. Ta te djaluna numa a bin pone bòrchi di indikashon momentu ku ya e baka a hoga na pos.

Puntrá pa un reakshon i ken ta responsabel pa daño kousá na e outonan, Diputado Hennyson Thielman a indiká ku enbèdat e ta na altura di un kaso kaminda un outo a risibí daño. El a splika e persona kua ta e kaminda ku e mester kana pa por haña e daño kubrí i tambe el a splika nan na DROB pa atendé mas pronto posibel ku e situashon akí.

Bestia mas balor ku hende

No ta un sekreto públiko ku pa basta tempu kaba ta dunando bestia mas balor ku hende. Tur loke ta bestia, tin preferensia riba e ser humano. Tampoko ta un sekreto públiko ku 40 por-

shento di hende ku ta biba na Boneiru, ta biba den pobresa. Esaki a resultá for di diferente rapòrt ku a traha e último tempunan, pa kua no ta nesario pa bai den detaye. Ora ta trata di hende, mester tarda demasiado pa atendé nan asuntunan, pero mesora ta trata bestia, mesora tur kos ta reglá.

Tin diferente karetera na Boneiru kaminda mester pone drèmpel no awe, pero for di ántayera. Tuma por ehèmpel e hopi krèshnan ku tin riba e isla, kaminda diariamente mucha ta krusa huntu ku nan mayornan. Meskos tambe otro kareteranan kaminda ta kore ku velocidat haltu riba nan.

Tuma komo ehèmpel, na Kaya Kanari den Sabana tin dos krèsh. Basta aña pasá habitantenan di e kaya aki a manda un karta pa Kolegio Ehekutivo ku e petishon pa pone drèmpel den e kaya, pero nunca a haña oido. Momentu ku a puntra kon a para, ningun mandatario i polítiko ta na altura, pues ta otro karta mas ku a bai den lachi olvido.

Asina por sigui men-shoná otro kayanan kaminda outonan ta kore ku velocidat haltu kaminda tin hende i mucha ta trafiká, ku tin mas urgensia pa pone drèmpel, pero komo ku ta trata di hende, no ta duna oido.

Djis tira un bista riba Kaya Piet Sillie den Playa Playa Pariba. Den un kaya kòrtiku asina tin kuater drèmpel. Ki sentido tin pa a pone drèmpel den e kaya ku kasimento no ta hasi uso di dje i no tin trafikashon di hende i mucha.

Pero e realidat ta bisto, tantu pa loke ta trata Kaya Piet Sillie komo e kaminda ku ta bai Kai, relashon i vínkulo polítiko, a prevalesé riba bienestar general. Na otro konklushon no por yega.

Salmo 23 Señor ta mi Wardador, Mi no tin falta di nada.

a bai sosega den brasa di Señor

Julia Myriam Molina viuda di Trinidad

*19-08-1952 +05-08-2023

Na nòmber di su yu:

Edson Trinidad

Su nietunan:

Angely, Jemüel, Esheriev, Moanivah

Su rumannan:

Plinio Albertus

Juchi Molina

Rumannan di kriansa:

Juliarita Cicilia i yunan

Raymunda Martis i yunan

Alejandro Martinus i yunan

Subrinonan:

Francisco Janga i famia

Diana Kroon Janga i famia

Siomara Albertus

Thirtza Albertus

Gerald Albertus

Suanan i kuñanan

Primu i primanan

Su madrina:

Lola Goeloe

Amigunan i bisiñanan, Klup di Dama Amistat

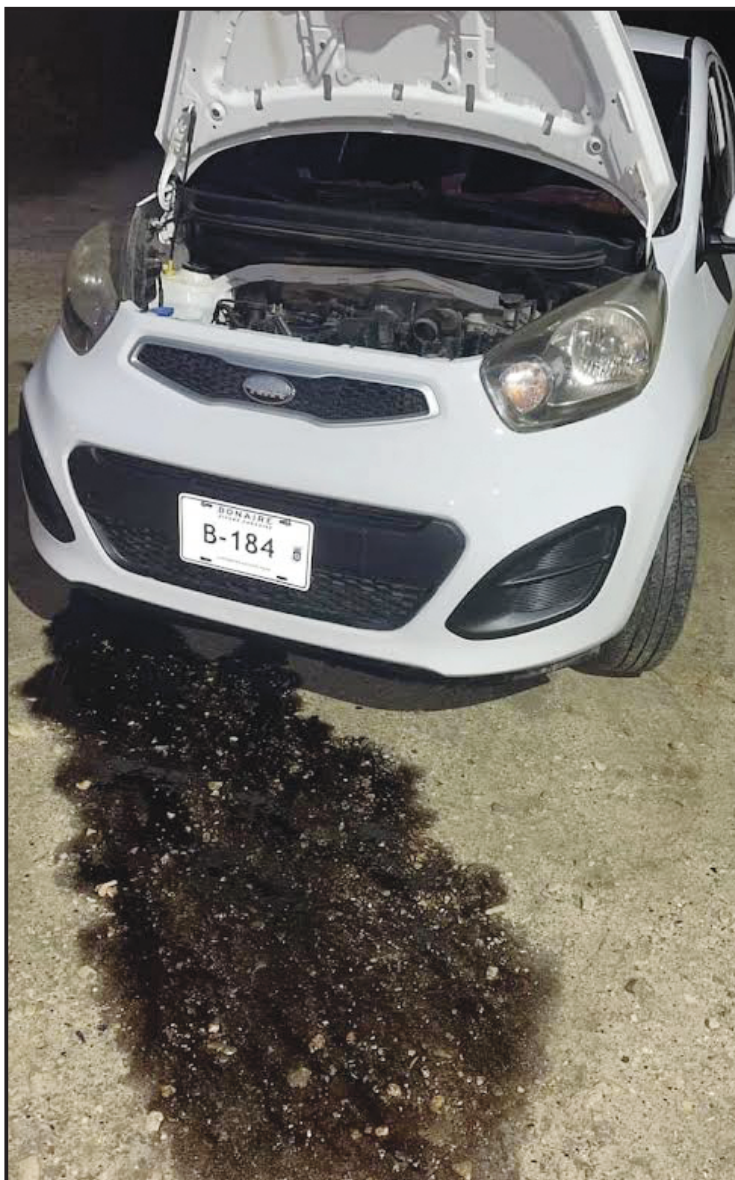
Un danki spesial na: Dr. i Dra Castro, spesialistanan i ZW Groep.

Demas famia: Molina, Trinidad, Albertus, Janga, Martis, Felida, Cicilia, Cecilia, Schermer, Frans, Kroon, Zalm, Goedgedrag, Paz, Pourier, Anthony, Goeloe, Jacobino, Dammers, Hareman, Marsera, Mercera, Pietersz.

Nos diskulpa sí den nos tristesa nos por a lubidá algun famia òf konosí.

Akto di entierro ta tuma lugá djaweps 10 di ougùstùs. Ta risibí bishita di kondolensia di 12'or pa 1'or na Consuelo Memorial. Despues ta sigui pa Misa San Luis Beltran na Rincon. Aki ta risibí kondolensia di 2'or pa 4'or, sigui pa un santu sakrifisio di misa i despues pa santana katóliko na Rincon. Famia ta pidi pa asistí na trahe alegre.

Despues di entierro no ta risibí bishita di kondolensia na kas.



No ta rekonosé futbòl komo profeshonal

Mester profeshonalisá futbòl na Boneiru

KRALENDIJK -- Fed-erashon di Futbòl Boneriano (FFB), mester kuminsá pensa pa profeshonalisá futbòl aki na Boneiru. Ta un echo ku na Boneiru e deporte di futbòl no ta rekonosé komo un deporte profeshonal. Den pasado tabatin mas atenshon pa hasi e deporte akí den un forma di disiplina i profeshonal. Pero komo ku e oportunidatnan pa sigui desaroyo tabata mínimo, e aspirashon pa profeshonalismo a kambia den e direkshon pa un aspirashon rekreashonal.

Noel Janga di Evidensia Real, ta indiká laga nos dibertí numa pasobra tòg nos no ta bai yega niun kaminda. Esaki a bira e filosofia kisas inkonsientemente.

Hungadónan di pasado

Tin asina tantu storia di bon futbolistanan Boneriano di pasado, pero no tin ningun archivo den kua ta dokumentá nan hazañanan

hasí.

E falta di atenshon aki i balorashon di e hungadónan ta di lamentá. Pasobra tur nan esfuerso i talento a bai pèrdí den olvido. I esaki sigur ta un di e motibunanan dikun e futbòl Boneriano ta ketu bai un aktividat rekreashonal.

Futbòl rekreashonal

Futbòl rekreashonal ta na momentu ku ekiponan ta hasi tur nan sakrifisio pa hunga un kampionato kaminda ku no ta duna nan e balor nesesario pa nan sakrifisio. No tin ningun dokumentashon di ningun klup di futbòl i tampoko nan weganan hungá den kampionato. No tin ningun seguro pa garantisá òf fondo finansiero pa yuda hungadónan ora di leshonnan grave, òf duna un kompensashon atraktivo na ekiponan for di kual nan por paga hungadónan komo trahadó. No ta paga ningun

hungadó pa hasi e deporte aki na Boneiru.

E mentalidat ta mas nos ta bai kore tras di bala basta despues di wega tin alkohòl pa bebe. Hopi biá no tin disiplina i aktitutnan apropiá pa ku e deporte ta reflehá den akshonnan ku ta di lamentá. Mester bini un kambio den e forma rekreashonal akí kual no ta hiband nos ningun kaminda, pa un sistema profeshonal.

Ta mira nos komo e réplika di Hulanda den Karibe. Nos no por ta anto un réplika di e forma kon e futbòl Hulandes ta tambe aki, aunke nos ta asina chikitu.

Profeshonalismo kon kuminsá

Tempu a kambia i ku tur e teknologia di awe generashonnan ku ta bini ta lanta mas kapas i ku hopi talento pa bira profeshonalnan. Tambe hopi oportunidatnan pa kada kategorianan pa representá

nos dushi Boneiru den exterior. Pero ta di lamentá e echo ku intelektualmente, mentalmente nos no ta na e posishon korekto pa duna resultadonan ku nos por ta orguyoso di dje.

FFB mester bini ku reforma den e forma kon nos ta trata ku futbòl na Boneiru. INDEBON i Gobièrnu, huntu ku FFB, mester yega na e punto ku por konsiderá nos futbòl un futbòl profeshonal. Kaminda ku ta bai trata e ekiponan den un forma profeshonal tambe.

Talentonan nobo

Tin asina tantu hóben talentoso ta lantando ku ta hungando futbòl, tantu hòMBER i muhé, ta motibunan sufisiente pa reforma e organisashon enkargá ku futbòl na Boneiru. pa asina por tin resultadonan diferente.

Den pasado tabatin keho ku no tin sèn. Awe esei no ta e kaso mas probablemente.

Hopi invershon gobièrnu a hasi pa drecha komplehonan di futbòl na Boneiru. A aprobá Stadion Antonio Trinidad dor di FIFA i Concacaf komo un stadion klasifiká pa weganan internashonal. Inkreibel e kantidat di hende ku ta bishitá futbòl. Sèn di entrada i bar unda nan ta bai.

Janga ta kere ku un reforma a fondo den e direktiva di FFB por yega pronto na un liga Boneriano moderno i profeshonal ku disiplina i ku por garantisá selekshonnan fuerte tantu maskulino i femenino di kualke edat pa representá nos dignamente i ku éksito den weganan internashonal.

Mester bini un reforma i profeshonalismo den nos futbòl lokal. Nos no por permití mas pèrdida di talentonan pa motibu ku nos futbòl ketu bai ta un evento rekreashonal.

Noel Janga di Evidensia Real ta puntra

Kiko ta propósito di Betty Engelhardt

KRALENDIJK – Noel Janga di Evidensia Real ta puntra ken Isberta Engelhardt ta en realidat i kua ta su propósito pa ku bida. “Ami personalmente, sí mi no ta kibuká ta un biá mi a konosé Betty personalmente. Banda di esei, mi konos’é komo un persona super negativo riba Facebook. No tin duda ku su aktitut negativo i insolente den su komentarionan kontra personanan ageno, mui espesial polítikonan, ta visibel.”

Betty ta un Boneriano ku tin hopi tempu bibá na Hulanda, segun informashonnan ku Janga ta dispone di dje di su informantenan ku konosé Betty hopi tempu kaba. Segun nan, el a bai Hulanda pa motibu ku e ta físikamente, na sierto partinan di su kurpa hèndikèp.

Esaki a pone pues ku na Hulanda e por risibí yudansa finansiero di gobièrnu komo ku e ta deskapaitá pa traha. E sèn aki e ta djòdjò di dje aya na Hulanda segun a bin komprondé di e informante anónimo.

Tambe Betty, di akuerdo ku Janga, tabatin un pasado skur i te asta tabatin asosashon ku bago mundu di Boneiru e tempu aya. E tabata envolví den aktonan kriminal. Tambe e informantenan a asentuá ku e ta un persona hopi, pero hopi negativo. Su kurason ta hopi malu. Tur esakinan, segun Janga, el a bin komprondé di su informantenan. No ta un sekreto mirando Betty su reashonnan ariba Facebook, ku enbèrdat e informantenan akí tin rason. Hopi hende a blòkia Betty pasobra hopi di e hendenan

akí tin rabia riba dje pa motibu di su karakter malu.

Evidensia Real tambe ta ripará ku Betty ta usa informashonnan ku el a proyektá pa transformá nan den akusashonnan negativo mui spesial dirigí na diputadonan James Kroon i Hennyson Thielman. Ta di lamentá tipo di aktitutnan asina, pero ta parse ku troumanan di pasado kisas por determiná e forma kon un hende lo bira sí e no risibí e ayudo apropiá na tempu. Pero e mester deseá esei.

Janga: “Ami no tin problema mashá ku Betty su komentarionan, pero berdaderamente tin biá mi ta puntra mi mes. ta kiko por a sosodé ku un hende pa e por ta asina negativo. El a keda di ‘bully’ tempu e tabata mucha. Ami ta stima tòg ku un amor inkondishonal i mi ta

spera ku otronan tambe por sigui stim’é manera e ta i hasi orashon pa Señor Dios

por transformá e kurason negativo ei den unu positivo.

Detenshon pa stroba órden públiko

KRALENDIJK — Polis riba djasabra 5 di ougùstùs a detené un hòMBER di inisial R.R.S. di 31 aña di edat durante un evenementu riba Kaya J.N.E. Craane. Motibu ta pa stroba órden públiko i pa buracheria públiko. E sospechoso tabata bou di influensia di alkohòl, molestoso i a kuminsá komportá di forma agresivo. Pa e motibu nan aki a detené. Durante su detenshon, e hòMBER a ofendé e agentenan polisial.

Durante ku tabata transportá e sospechoso aki, un hòMBER a purba entrevistá e sospechoso ku

un telefòn. A duna e hòMBER òrdu pa hala den banda pa motibu ku e tabata opstakulisá transporte di e sospechoso. E no a duna oido na esaki i a sigui ku e entrevista. A bolbe dun’é òrdu pa stòp ku esaki i a dun’é un stot leve. Aki e hòMBER a bini dirigí riba e agente i a kuminsá komportá di forma agresivo. E agente na su turno a push’é ku mas forza pa kual motibu e hòMBER a kai. Algun ratu despues a detené e hòMBER di inisial A.N.J. di 53 aña di edat pa no duna oido na órden di polis.

Invitashon pa partisipá na kambio di lei WolBES i FinBES

KRALENDIJK -- Entidat públiko Boneiru ta hasi un yamada riba tur siudadano, pa partisipá na e konsulta tokante kambio di lei entidatnan públiko BES i lei finansa entidatnan públiko BES, WolBES i FinBES.

Ku e kambio di lei akí, Ministerio di Asuntunan di Interior i Relashonnan den Reino, ke mehorá e relashonnan intergubernamental entre Boneiru i e parti Europeo di Hulanda.

Bos di kada siudadano ta di importansia esensial den e proseso akí. WolBES i FinBES, ku for di 10 di òktober 2010 ta na vigor, pa un gran parti ta determiná e struk-

turashon riba tereno di derecho konstitushonal i tereno finansiero di Entidat Públiko Boneiru.

Ku e kambionan proponé, algun adaptashon importante ta keda implementá, entre otro oumentá e kantidat di miembro den Konseho Insular, amplia e kantidat di diputado den Kolegio Ehekutivo, funshon di Representante di Reino ta kaduká, kaminda ta repartí su tareanan di nobo entre e minister i gezaghebber, òf nan ta kaduká.

Tambe pa bini un prosedura nobo pa nombramentu di gezaghebber ku un ròl mas grandi pa Konseho Insular, fleksibilisá supervishon riba

Boneiru pa sierto desishonnan, manera desishon relashoná ku personal. Adaptá supervishon riba maneho finansiero i maneho di presupuesto di Entidat Públiko Boneiru.

Entidat Públiko Boneiru ta duna balor grandi na e embolbimentu ku e kambio importante di lei akí i ta ofresé dos manera simpel ku por entregá bo reakshon. Por manda reakshon online pa Ministerio di Asuntunan di Interior i Relashonnan den Reino, riba wèpsait di konsulta via internèt, òf manda opinion pa Kolegio Ehekutivo pa medio di manda un email na consultatiewolbesfinbes@bonairegov.com.

Kolegio Ehekutivo ta pone tur email ku nan haña huntu i manda e reakshon konhunto akí pa e ministerio. Si ta preferá di manda un reakshon por eskrito, por entregá esaki personalmente na Kaya Industria Pariba 28, na atenshon di Ofisina di Relashonnan Gubernamental enkuanto WolBES / FinBES.

Kolegio Ehekutivo ta supliká kordialmente pa manda reakshon promé ku 15 di sèptèmber. Naturalmente por manda e mesun reakshon pa tantu e ministerio komo pa Kolegio Ehekutivo.

Pa mas informashon tokante e kambio proponé i e proposishon di lei di WolBES i FinBES, por bishitá Overheid.nl via e página

"Consultatie Herzienswet WolBES en FinBES" (internetconsultatie.nl).

Pa pregunta tokante otro tópikonan, ta invitá pa hasi uso di e mé-

todonan kustumbrá di bít kada siudadano ku e kontakto via wèpsait <https://bonairegov.com/>.

Entidat Públiko Boneiru ta spera di risibí Boneiru su futuro. aporte balioso i di enbol-

Umbrella Restaurant Boniare B.V.

ta buska

Chefkok

- Spesialisa den kuminda internashonal dominicano

Pa mas informashon yama na telefon 7003064

Mensaje de la Virgen Maria Reina de La Paz desde Medjugorje 25 de YULIO de 2023

"Queridos hijos! En este tiempo de gracia, en que el Altísimo me envía a ustedes para amarlos y guiarlos por el camino de la conversión, ofrezcan sus oraciones y sacrificios por todos los que están lejos y no han conocido el amor de Dios. Ustedes, hijitos, sean testigos del amor y de la paz para todos los corazones atribulados.

¡Gracias por haber respondido mi llamado!" 07/25

E TRAGEDIA DI UN ALMA

"I ora ku E tabata sali bai pa sigui Su kaminda, un hòmbler a kore bin serka djE i a kai na rudia Su dilanti i a puntr'E: "Bon Maestro, kiko mi mester hasi pa eredá bida etèrno?" Marko 10:17(BS)

Bo a yega di haña bo den un situashon ideal kaminada bo tin e persona korekto, bo ta hasi e pregunta korekto, haña e kontesta korekto i tòg bo ta tuma e desishon robes? Esaki a pasa ku e hòmbler den e historia akí; el a hasi e pregunta mas krusial di bida, na e Outor di bida; esta Hesus, pero el a rechasá e kontesta ku e Bon Maestro a dun'é.

Beibel ta bisa nos ku e hòmbler akí a bai masha afligí i tristitu. Den e kaso akí e tabata un hòmbler di hopi poseshon i tabata difísil pa pone su prioridatnan korekto, esta pa pone na promé lugá kiko ta mas importante, su poseshon òf bida eterno. El a skohe loke tabata mas importante p'e i a keda ku su poseshon i nenga bida eterno.

Esaki ta e tragedia mas grandi ku ta pasando awendia, hende ta tende di e Palabra di Dios, simpatisá ku e Palabra, pero no ta skohe pa aseptá i biba e Palabra. E hende ku ta den un situashon asina lo sufri e doló i e konsekuensia di nenga e Palabra di Dios. E konsekuensia di nenga e Palabra di Dios ta separashon eterno for di Dios.

P'esei kerido lesadó, no permití e senario akí ta e tragedia di bo alma! Ora ku e oportunidat di skohe pa bida eterno presentá den bo bida, skohe sabí i korekto. Skohe pa bida eterno ku Dios pa medio di Hesus, esta salbashon di bo alma.

Bo a hasi un eskoho bon kalkulá ku ta trese satisfakshon pa bo alma kaba?

Randolf Paula
Produkshon PGM



Mental Health Caribbean (MHC) verzorgt de geestelijke gezondheidszorg op Caribisch Nederland. Onze ambitie is de kwaliteit van het leven van de inwoners van Caribisch Nederland te verbeteren.

We zijn momenteel op zoek naar een Papiamentssprekende

Psycholoog

(32-40 uur per week. Standplaats: Bonaire)

Wat bieden wij?

Inschaling hangt af van je achtergrond en werkervaring en vindt plaats in FWG 60 (min \$ 4.017,- en max \$ 5.844,-). De bedragen zijn bruto per maand bij een fulltime dienstverband (40 uur). We bieden een contract voor de duur van één jaar, met mogelijkheid tot verlenging.

Verder bieden we een dynamische werkomgeving met ontwikkelmogelijkheden en goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Zo draagt MHC ruim bij aan je pensioenopbouw en wordt er tegemoet gekomen in de eventuele verhuis- / emigratiekosten.

Tot slot zetten wij ons in om in 2025 opnieuw de opleiding tot gezondheidszorgpsycholoog aan te bieden in samenwerking met Rino Zuid.

Ben je nieuwsgierig geworden?

Ga scan dan de QR-code of ga naar onze website www.mental-healthcaribbean.com voor meer informatie.



KMar i KPCN ta tene entrada hudisial konhunto

Detenshon droga i arma di kandela konfiská

KRALENDIJK -- Pa motibu di un detenshon algun tempu pasá en konekshon ku e intenshon pa transportá kokaina pa Hulanda for di Aeropuerto Internashonal Flamingo, Koninklijke Marechaussee (KMar) a inisiá un investigashon mas aleu bou di e nòmber 'Houtduif'.

Bou di guia di Hues

Komisario un entrada hudisial en konekshon ku e investigashon akí a tuma lugá, ehekutá pa KMar den kolaborashon ku Kuerpo Polisial Karibe Hulandes, KPCN.

A detené un hòmbler di 44 aña di edat. A trasladá e sospechoso detené pa Warda di Polis pa interrogashon mas aleu dor di KMar.

Durante di e entrada hudisial, a konfiská entre otro un arma di kandela, un asina yamá 'tegel' di hash di mas o ménos 1 kilo, un asina yamá 'duwersbol' di kokaina di mas o ménos 350 gram i telefònnan selular.

Na mes momentu un entrada hudisial a tuma lugá na Hulanda tambe. Einan a

konfiská telefònnan selular.

E unidat di reshèrshi forènsiko di KPCN ta hasi investigashon mas aleu pa loke ta trata e arma di kandela i e supstansianan narkótiko. KMar i e unidat di reshèrshi digital di KPCN, ta skèn e telefònnan.

Koninklijke Marechaussee ta responsa-

bel pa entre otro tareanan polisial na Aeropuerto Flamingo i ta ehekutá investigashonnan di reshèrshi en konekshon ku insidentenan ku tuma lugá na aeropuerto. E último ta sosodé bou di guia di Ministerio Públiko BES.

Akuerdo renobá

KRALENDIJK -- Mirando ku e logo di ROA CN a kambia, ta probechá e oportunidat pa pasa serka kompanianan eksistente i entregá e plakat nobo.

Durante e bishitanan akí, ROA ta firma un akuerdo renobá ku e kompanianan i ta hasi un mini enkuesta.

Kompanianan rekonosé ku ke risibí e plakat nobo di ROA, por tuma kontakto ku ROA pa nos pasa.

Riba e fotonan algun kompania ku a kaba di renobá nan akuerdo ku ROA CN, Delta Caribe i Jong Bonaire.



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djárason 9 Ougùstùs 2023

12.00 Herensia Korsou: Isbelio Baromeo i Lucio Baromeo
13.00 Aki Boneiru: Cesar Zimmerman Eksposishon
14.00 Herensia: Ramonsito Booi
15.00 BAPA: John Tribhawansing

16.00 Herensia Korsou: Judith Alcira Coffie
17.00 Aki Boneiru: Bishita Fraternan
18.00 Herensia: Edsel Estanista i Marti Tromp
19.00 BAPA: Izain Mercera

20.00 Aktualidat: Rudy Jacobs
21.00 Aki Boneiru: Vanessa i Fernando (Wanika Games)
22.00 Herensia: Josefina Silie-Coffi (Yufrou Ui)
23.00 BAPA: Irlenska Martin

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.



NOS FAMIANAN BONERIANO

(37)

Investigashon: drs. John Schermer

Kompilashon: Boi Antoin



Ta importante i interesante pa sa di unda nos a bini. Ken tabata nos antepasadonan? Den un seri di artíkulo **BONERIANO** ta iluminá orígen di famianan boneriano, basá riba un estudio hasí pa drs. John Schermer durante e periodo di 1993 te 2006. Despues el a pone resultado di su investigashon riba e wèpsait www.bonairefamily.com

Lista

Tin un lista na Algemeen Rijksarchief (ARA) na Den Haag, Hulanda, di e doñonan di katibu partikular i nòmber di e katibunan aki, di añanan 1862-1863, ku ta e añanan ku a dekrétá i ehekutá e lei riba abolishon di sklabilitut. E persona ku mester haña tur mérito i krédito pa deskubrimentu di e lista aki ta drs. John Schermer.

E motibu ku mester a produsí e lista aki e tempu ei tabata ku, debí na abolishon di sklabilitut, gobièrnu mester a paga e doñonan di katibu e balor di nan katibunan, pa asina nan por haña nan libertat na aña 1863. E suma ku gobièrnu a paga pa katibu tabata di 200 florin, sin importá si nan tabata mucha, adulto òf hende di edat.

A nombra un komishon konsistiendo di Wagner, Henry Suarez, D.E. Visser i W.B. Zeppenfeldt pa inventarisá e katibunan di shon na Boneiru pa mira si enbèrdat e katibunan aki tabata eksistí. Famnan ku a originá den seno di katibunan di shon na Boneiru ta entre otro: Booi i Bough (Boye), Moob (Boom), Antoin (Anthony), Torbed (Debrot), Wout (Woutersz), Kusmus (Muskus), Seraus (Suarez), Borgschot (Schotborgh). Bartholomeus Albertus

Tabatin komo doño di katibu Bartholomeus Albertus. Despues ku el a muri, su viuda a sigui ku su negoshinan. Bo ta puntra bo mes un momentu dado kon famia Albertus aki, ku no tabata un famia konosí ántes komo doño di propiedat, a yega na katibu? Esaki kisas ta debí na e esposa di Bartholomeus Albertus, ku sí tabata prosedente di un famia ku moda, esta famia Hart. Su nòmber tabata Anna Maria Hart, kasá pues ku Albertus.

E katibunan di Bartholomeus Albertus tabata Aliet (23) yu di Rosa, Nicolina Refina (16) i George (10), ámbos yu di Celestina. Nan tur tabata sirbiente den e kas di famia Albertus. Promé ku el a fayeresé, Bartholomeus Albertus a regla su tètament huntu ku Anna Maria Hart, su esposa. Dia di yanüari 1856 nan a aparesé dilanti Cornelis Boye, gezaghebber di Boneiru, pa atendé e trámitenan di tètament aki. Na e momentu ei ya kaba kondishon di salú di Bartholomeus Albertus tabata hopi malu, pero tòg e tabata den posishon pa atendé un ke otro, segun Boye.

E testigunan na e okashon ei tabata Anna Catharina, viuda di Bartolo Perez, un tal Lou-

rens, mas aleu Maria Elisabeth i su esposo Willem Frederik Nicolaas. Un punto interesante ta ku Anna Catharina no por a skirbi.

Masoménos un luna despues ku a atendé su asuntunan di tètament, Bartholomeus Albertus a fayeresé na edat di 46 aña. E fecha di su fayeresimantu tabata 16 di febrüari 1856. E personanan ku a bin anunsiá su fayeresimantu tabata Johannes Blijde i Hose Salomon.

Katibunan di Boye

Cornelis Boye, ku tabata gezaghebber, despues ku e no tabata den e funshon aki mas, a bira doño di e plantashi òf kunuku Yato Bako. En todo kaso, na aña 1862-1863, nan tabatin 24 katibu. Ernst Boye, yu hòmer di Cornelis Boye a hasi entrega di e lista di nan katibunan.

E 24 katibunan di famia Boye tabata:

1. Johannes yu di Annika, 60 aña di edat di profeshon agrikultor; 2. Petrona yu di Theresa, 57 aña di edat i di profeshon sirbiente di kas; 3. Rolla yu di Petrona, 26 aña di edat i di profeshon sirbiente di kas; 4. Georgina yu di Petrona, 24 aña i di profeshon sirbiente di kas; 5. Victor yu di Petrona, 22 aña i di profeshon agrikultor; 6. William Martinus

yu di Petrona, 21 aña i di profeshon agrikultor; 7. Prudentia Mercelina yu di Petrona, 17 aña i di profeshon sirbiente di kas; 8. Abel yu di Petrona, 15 aña; 9. Abella yu di Petrona, 15 aña; 10. Carolina Paulina yu di Petrona, 13 aña; 11. Angenita yu di Theresa, 44 aña; 12. Thereson (m) yu di Angenita, 25 aña; 13. Aritrusa Cleopatra yu di Angenita, 21 aña; 14. Arnelia Clementina yu di Angenita; 15. Uranie yu di Angenita, 15 aña; 16. Antonia Teofila yu di Angenita, 10 aña; 17. Lizette yu di Angenita, 7 aña; 18. Petrona alias Sofia Blanka yu di Rolla, 9 aña; 19. Rosalinda yu di Rolla, 5 aña; 20. Sulfiana Ascencion yu di Rolla; 21. Petronia yu di Georgina, 6 aña; 22. Garibaldi Lukanor yu di Cleopatra, 2 aña; 23. Petrusa Claudina yu di Thereson (m); 24. Martinus yu di Anna Thina, 27 aña, nabegante.

Den kaso di e hende muhénan, kasi tur tabata hasi trabou di kas òf tambe algun trabou den kunuku, manera pikimentu di fruta di watapana i kòrtamentu di sentebibu. E muchanan, asina ku nan por a hasi algu, tambe tabata keda enbolbí den e proseso laboral riba e plantashi. For di e lista di katibunan di famia Boye por

konkluí tambe ku nan lo tabatin barku, den sentido ku Martinus yu di Anna Thina, tabata registrá komo nabegante di profeshon. Tabata normal tambe ku e doñonan di plantashi ántes tabatin tambe nan mes barku òf barkunan.

Boom i Craane

Un otro doño di katibu na Boneiru tabata Juan Ignacio Boom. E tabatin solamente un katibu: 1 Theodorus yu di Maria Bitorina Sebel. E tabatin na 1863 e edat di 61 aña.

Mas aleu tabatin Jan Boom ku solamente un katibu: 1. Piet Hein yu di Celestina, 31 aña di edat i nabegante.

Philip Frederik Craane tabatin na momentu di abolishon di sklabilitut 5 katibu: 1. Thomas yu di Arriette, 45 aña di edat i di profeshon nabegante; 2. Helena yu di Arriette, 40 aña di edat, sirbiente di kas; 3. Ferdinand Romando yu di Helena, 12 aña di edat; 4. Fransisco Matthias yu di Helena, 10 aña di edat; 5. Josepha Henriette yu di Helena, 8 aña di edat. Famia Craane, ku a bini originalmente di Hulanda, tabata semper bai asosíá ku laman. Entre otro nan tabata enbolbí den konstrukshon i operashon di barku.

Aksidente entre tres vehíkulo

KRALENDIJK – Djá-mars alrededor di algu promé ku 9’or di mainta, Sentral di Polis a keda notifiká di un aksidente ku a tuma lugá riba Kaya Amsterdam.

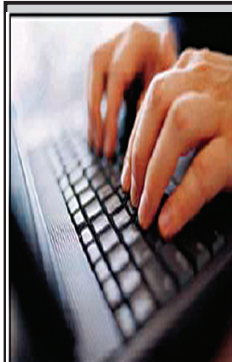
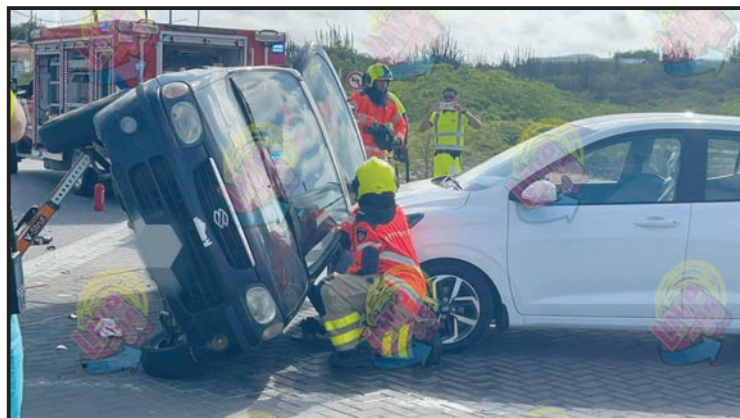
Na yegada di patruyá na e sitio, a bin topa ku tres vehíkulo ku a dal kontra

otro ku resultado ku un di e vehíkulonán a keda para di banda.

Kuerpo di Bombero tambe a presentá na e sitio pa por a bòltu e outo bèk pa e personal di ambulans atendé ku e víktima i pa despues transport’é pa hospital pa tratamentu médiko.

Personal di CRS a presentá na e sitio pa hasi e investigashon i registrá e aksidente, miéntras e personal di Brantwer a basha santu riba gasolin ku a basha riba kaminda.

(Fuente/Foto: LIVE-99FM)



EDITORIAL

Ladronisia di nos kostanan

Tin un situashon doloroso ku ta eksistí na Boneiru ku kisas no por korigí mas. Un situashon kreá pa polítikonan di e isla aki den pasado. Un situashon ku ta lanta rabia serka hendenan ku realmente stima e isla aki. Nos ta referí aki na loke bo por yama trankil ‘ladronisia di nos kostanan’. Laga nos bai bèk un tiki den historia. Te ku masoménos segundo mitar di dèkada sesenta kostanan boneriano tabata liber pa tur hende. Piskadónan por a piska na baranka, nos hendenan por a rekrea landando na nos playanan.

Segundo mitar di dèkada sesenta kos a kambia. Gobièrnu di Boneiru, ku signatura di Demokrat, a disidí di traspasá terenonan grandi na kosta ku kompanianan lokal. Por ehèmpel e parti di Punt Vierkant bini te kasi pabou di Aeropuerto Flamingo.

Ken no ta kòrda e proyekto Belnem (Belafonte Neme) di Harry Belafonte i Maurice Neme? Gobièrnu di Boneiru, no opstante krítika fuerte di oposishon i prensa (Amigoe), a konsedé tereno na e kompania aki pa traha vilanan luhoso. Di mes a regla pa nan hendenan di partido tambe haña tereno.

Mas pa nort a traspasá tereno pa Trans World Radio pa a traha kas nan empleadonan merikano. Na Playa Pabou diferente siudadano, mirando loke a sosodé, tambe a rèk nan murayanan yega te pegá ku kosta, kitando aksesio di nos hendenan pa bai piska i landa na kosta.

I asina a sigui bai. A traha hotèl na kosta di Hato, pa finalmente gobièrnu di UPB konsedé tereno na kosta na Sabadeco, a kambio di un konstrukshon di un karetera ku ta krusa den e anterior plantashi Santa Barbara. Ta tristu loke a sosodé atrabes di añanan. I tur kos a kuminsá na Punt Vierkant. Anto pa un polítiko manera Clark Abraham awe bin hunga populista na momentu ku na Sand Dollar nan a pone hèki pa hende no pasa mas na “nan kosta”. Anto pa kolmo kritiká Chogogo Resort, ku sí a laga kosta habrí pa tur hende. No manera Eden Beach djis pegá, na unda bo no por pasa kant’i awa.

Nos ta haña importante pa trese e kosnan aki dilanti, pa asina pueblo sa kiko ta kiko.

Nos ta puntra nos mes na unda e espasio na kosta ku Duana mester tin pa hasi kontròl ta. Niun hende ta bisa algu, siendo ku e situashon aki ta krea oportunidat tambe pa ilegalidat.

Kisas no por korigí e situashon aki mas. Pero nos ta kere sí ku sikiera mester hasi intento den e direkshon aki. No djis biba ku e pensamentu ku no por.



VACATURE

Automonteur bij AB Car Rental

Functie omschrijving:

- Je zorgt voor reparaties en onderhoud aan onze verhuurauto's;
- Je geeft opvolging aan storingsmeldingen
- verricht lekke banden service;
- Je verzorgt periodiek de 24-uurs storingsdienst
- Je zorgt er voor dat onze verhuurvloot er altijd netjes bij staat.

Functie eisen:

- Je hebt MBO niveau algemene auto techniek of minimaal 3 jaar ervaring in een vergelijkbare functie.
- Je hebt ervaring met het onderhouden van automotoren (o.a. Wingle en JAC motoren)
- Je beschikt over rijbewijs B.
- Je spreekt Nederlands, Papiamentu en/of Spaans.

Wat bieden wij jou?

- Een 40-urige werkweek
- Passend salaris bij functie

Je sollicitatiebrief voorzien van C.V. vóór **22 Augustus 2023** te richten aan: **oscar@abhotmail.com**
ter attentie van de heer O. Martijn.

Voor vragen kun je bellen naar **+599 717-8980**. Meer informatie over ons vind je op **www.abcarrental.com**

Cigar World Boniare B.V

ta buska

General manager
-spesialisa den tabacco

**Pa mas informashon yama na
telefon 5201700**

Djabièrnè awor

Miss Petite i Miss Preteen Hispanoamerica Internacional ta yega Boneiru

KRALENDIJK—Bonaire International Art & Talent Academy, BIATA, ta invitá pueblo di Boneiru pa bai aeropuerto djabièrnè 11 di ougùstùs i risibí e reinanan. Den fin di siman ku a pasa Irlenska Martinus a sa di bai ku e premio máksimo den e sertámen di Miss Petite Hispanoamerica Internacional. Banda di e ko-

rona, Irlenska a bai tambe ku e premionan Miss elegansia, Miss fotogénika i Miss Best hair.

Kaylee Winklar a gana título di Miss Preteen Hispanoamerica Internacional i alabes Miss Elegansia.

“Nos reinanan ta yega djabièrnè 11 di ougùstùs pa 14:15pm di atardi. Ta pidi tur ku por pa asistí

ku e.o bandera, blas i flùit. Nan a traha duru pa bini kas ku e korona pues na su lugá pa risibí nan engrande,” asina presidente di BIATA Jhonrick Anthony a duna di konosé

Despues lo sigui ku un selebrashon den kura di SKAL kaminda pueblo por pasa i saka potrèt ku nos reinanan.



Lucio i Isbelio Baromeo den Herensia

KRALENDIJK – Si tin un famia na Kòrsou ku a bira konosí den e programa Herensia esaki ta Baromeo. Un famia di Santa Maria. No ménos ku kuater miembro di e famia aki a bini den e programa, kuminsando ku Papa Baromeo basta aña pasá. Awor ta Lucio i Isbelio Baromeo ta na turno.

Na sigur tres okashon e tim di Herensia a entrevistá Papa Baromeo, un persona konosí komo eskritor,

echadó di kuenta, lider di scouting. Na un okashon Barche Baromeo, tambe eskritor, tabata den Herensia.

Aña pasá a entrevista e dos otro rumannan, Lucio i Isbelio, ku a papia ku entusiasmo tokante nan bida. E programa aki ta drenta su siklo di transmishon awe mèrdia 12or na Bonaire.tv, pa despues pasa na TeleKòrsou, Tele-Aruba i NOS-TV.



FUHIKUBO



1998 - 2023

Laborando ku dedikashon
pa salbargardiá loke ta di Boneiru!

Despues 43 aña di serviso den gobièrnu

Raymond Pourier ta despedí ku penshun bon meresí

KRALENDIJK -- Djaluna anochi den seno di koleganan, Raymond 'Proyekto 2000 plùs' Pourier, a despedí despues di a traha 43 aña pa Gobièrnu di Boneiru.

Pourier, despues di a terminá su MAVO, a drenta serviso di Gobièrnu dia 5 di yüni 1980 na Serviso di Finansa. Su promé hefe tabata Piet Martis.

Na mei 1986 Martis a

fayesé i Pourier a konosé diferente hefe mas. Na 1993 den kuadro di reorganisashon den gobièrnu, a disidí pa ubiká e parti di atministrashon di salario na Serviso di Personal. Na òktober 1993 el a pasa pa e serviso di personal, kaminda su hefe a bira Marlen Abdul i despues algun otro mas.

Na aña 2000 un bes mas den kuadro di reorganisashon, a bin un kambio



chikí den Servisio di Personal, kaminda atministrashon di salario i di personal a bira un sekshon apart ku su propio hefe.

Durante di su karera, Pourier a promové den rango di kolaboradó di salario

Durante di e anochi, a tene diferente diskurso. Diskurso di gezaghebber interino, Ingrid Sealy, diputado di personal Yolinda Craane, hefe interno di e departamentu di personal i organisashon, Nataly Ca-

brera i hefe di sekshon di atministrashon di salario i di personal, Betty Martis.

E diskurso di Martis a kapta atenshon di tur presente. El a duna historia kompletu di Pourier su karera den gobièrnu. Frapante di e historia ta, ku su promé hefe tabata Piet Martis i su último hefe Betty Martis, yu di Piet Martis.

Pourier ta bai disfrutá di penshun i naturalmente sigui ku su hòbi di DJ.



OPTENIBEL NA

Kuranderia popular

Natural i spiritual

Un proyecto di Unesco i FuHiKuBo

Ofisina di FuHiKuBo

Ofisina di Extra

Del Mar BV

\$17,50

Enkuentro Flor di Orkidia

Djaluna 7 ougùstùs Flor di Orkidia tabatin ku otro enkuentro. Miembronan a hunga dominó i bon kuné. Tambe tabatin bishita di Maikel Winklaar, kende a bin entretené e grandinan ku dushi músika di antaño.



Lusnan 'Led' riba Kaya Internashonal

Trabou di pegamentu di lusnan 'Led' a kuminsá na Kaya Internashonal. A sera parti di e kaya pa e trabounan a tuma lugá.



Rijkdienst Caribisch Nederland

VAKATURA

Bo tambe ke traha pa RCN? Bo por solisitá pa e siguiente funshonnan:

- SSO - Kolaboradó pa HR
- KPCN - Sentralista Telefónico
- ZJCN - Konsehero Finansiero
- SSO - Konsehero di Komunikashon

Mas informashon?

Bishitá www.rijksdienstcn.com/vakatura

Inlubidabel©

Kapitan Gerardo Scherptong

Boneiru a produsí pel personanan manera Jerry Newton, Antonio Neuman, Chico Mercelina, Manchi Pop i vários otro. Ta djis al- gun di nan.

Un di esnan ku no a tende masha di dje nunca ta Gerardo Scherptong. No op- stante esaki por kon- siderá ku el a yega



hopi leu, esta komo kapitan di barku na Santo Domingo. Theo Scherptong, subrinu di Gerardo, ku nan tabata yama tambe Yati, no a lubidá nunca mas kon ela topa ku su tio.

Tabata durante Se- gundo Guera Mundial i Theo tabata den ser- visio militar. Tabata den e tempu ku tabatin un grupo grandi di aleman i personanan ku ten- densia nazi será den e kampamentu na Playa Pariba.

Theo: "Mi tabata tra- hando komo koman- dante di warda ora ku un golèt a dreña haf di Boneiru. Tabata un golèt dominikano". E tempu ei ta e militarnan stashoná na Boneiru mester a hasi inklaring di e barkunan ku dren- ta haf.

Na momentu ku Theo e subi na bordo di e golèt el a bin nota ku nòmber di e kapi- tan tabata Gerardo Scherptong. E tabata sa di eksistensia di e persona aki. El a yea di tende ku Gerardo Scherptong a bandoná Boneiru pa nabegá i no a bini bèk su isla natal. Gerardo tabata parse e tata di Theo, Cola, ma- sha hopi.

"Mi a nota ku tabata trata di un hòmer br- omero i mi a disidí di hunga un wega kuné. M'a orden'é pa baha for di barku i bai ku mi warda. El a spanta, pero no por a hasi otro ku di obedesé mi òrdu. No mester lubidá ku mi tabata un outoridat i e mester a mustra rès- pèt", Theo Scherptong a konta.

Yegando den su of- sina na warda di polis, Theo a bisa Gerardo: "Tio, kon bai?" Gerar- do a bira sumamente kontentu i a kue Theo brasa, te hisa esaki for di tera. Asina grandi Gerardo tabata.

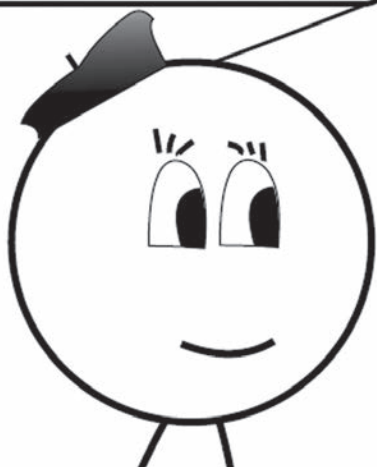
"Mi a hib'e Tera Kora pa kumindá e famianan ku el a bai laga tras na Boneiru hopi aña pro- mé. El a keda enkantá. Tabatin fiesta grandi."

Gerardo Scherptong a laga tras un diario sumament e intere- sante di un noufragio ku ela sufri ku un barku na kosta di Venezuela. Den e diario aki e ta deskribí kuantu falta e tabata sinti di su fami- anan den e momentu- nan di soledat riba un isla chikitu dilanti kosta venezolano.

MONCHI & TONCHI

Grandinan ta bisa, ora bo ta sodá, ku bo mester wak bon pa bientu no kohe bo.

Awèl sí. Ami ta kue bientu promé ku bientu kohe mi.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòl Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Obediensia Saserdotal

Pbro. Dídimo Zenón Bonilla Calderón

Introdukshon. E término obediensia, di Latin **ob** **audire** = esun ku ta skucha. Igual ku e akshon di obedesé, e ta indiká e proseso ku ta kondusí di e skuchamentu atento na e akshon, ku por ta puramente pasivo o eksterior o, por lo contrario, por provoká un profundo akitut interno di kontesta. Obedesé rekisito o prohibishon ta ser realisá pa medio di konsekuente akshon apropiá o omishon. Obedesé ta impliká, den diverso grado, e supordinashon di e boluntat na un outoridat, e kumplimentu di un instrukshon, e kumplimentu di un demanda o apstenshon di algu ku ta prohibí.

Obediensia religioso o obediensia di fe. Tal manera Katesismo di Iglesia Katóliko ta ekspres’é, e ta e someté libremente na e palabra skucha, pasobra su bèrdat ta garantisá pa Dios,



ku ta Bèrdat mes. Di e obediensia aki, Skritura ta proponé e modelo di Abraham i di Maria ku den su karni ta realisá e boluntat di Dios, permitiendoku e Yu di Tata eterno ta enkarná. (Mira: Katesismo di Iglesia Katóliko, 144ss).

Voto di Obediensia. Den komunitatnan religioso, ya sea Órden o Kongregashonnan maskulino i femenino, e voto di obediensia ta un di e tres Konsehonan evangéliko, huntu ku kastidat i pobresa. E voto di obediensia ta e promesa formal pa radicalizar boutismo, eligiendo libremente (di manera

públiko o privá, temporal o pa bida largu) e bida kristian siguiendo ehèmpel di Kristu Hesus, ku tabata obediente na Tata te na morto, ofresiendoku su bida pa humanidat. Un saserdote mester mira su mes den Kristu Hesus pa obedesé.

Obediensia saserdotal. Ta loke saserdotenan debe na nan respektivo ordinario, na promé lugá e Obispu na i, den kaso di miembronan di órden i kongregashonnan religioso, e superiornan di komunitat. E saserdotenan, komo kolaboradornan diligente di e Obispu na i komo su ayudante i instrumentonan, yamá pa sirbi e Pueblo di Dios, ta forma ku nan Obispu un úniko saserdosio, dediká na diverso tareanan pastoral. Den kada un di e komunitatnan lokal di fielnan, hacen presente -pa medio di nan ministerio – na e Obispu, na kua nan ta uní ku konfiansa i magnanimidad; ta partisipá den nan funshonnan i preokupashonnan i ta hiba nan na práktika kada dia. E saserdotenan únikamente por ehersé nan ministerio den dependensia di e obispu i den komunión kuné. E promesa di obediensia ku nan ta hasi na e obispu na

Kurso di Biba Veggie Style

26 YÚLI MAINTA 11'OR ÒF ANOCHI 7'OR
PRESENTÁ PA MELLY BERGLAND,
WELLNESS COACH.

inkluso 30% descuento

PREIS DI E CORSO TA NAF. 325,00 INKLUSO FITNESS. CORSO SIN FITNESS TA NAF. 205,00. BO POR KUMPRÁ E BUKINAN SO PA NAF. 90,00. PA SELEBRÁ KOMPLEAÑO DI MELLY BERGLAND BO TA RISIBÍ UN DESKUENTO DI 30%. PUNTRA PA BO KARCHI DI DESKUENTO ADISHONAL!

Kurso Biba Veggie Style ta inklui:
→ Buki Biba Veggie Style volumen 5
→ Buki di Reseta volumen 2
→ Fitness ilimitá
→ Guía durante di 8 siman

Piramid Top Wellness Center;
Menegrandeweg 2, huki Rio Canariweg,
TEL. 869-7733 OF APP. 520-8544.

momento di ordenashon i e sunchi di pas di e Obispu, na final di e liturgia di ordenashon, ta nifiká ku e obispu ta konsiderá nan komo su kolaboradornan, su yunan, su rumannan i su amigunan i ku, na su turno, nan debe e obispu amor i obediensia.

Nos ta yunan di obediensia. E ta un rekisito obligatorio pa ser ordená saserdote. E ta e promé kompromiso ku e saserdote ta atkirí apénas di ta ordená saserdote. E saserdote ku no ta obedesé e Obispu, Iglesia i su Magisterio no mester sigui ehersé e ministe-

rio saserdotal, pasobra e ta kibra e komunión ku e outoridat legítimo i ta kontradisí e enseñansa radikal di Kristu i Iglesia.

Konklushon. Obediensia den Iglesia Katóliko, tabata un pilar fundamental di su eksistensia despues di dos mil aña. Esnan bobo i desobediente, tabata e kousantenan di e heridanan den Iglesia. Un saserdote desobediente, ta prediká ku mal ehèmpel i e ta un surdu. E ta robes i falta fe, e no ta konfia den Kristu Hesus.

INVITASHON

Yunan di Maria Auxiliadora ta invitá bo pa bin resa rosario huntu ku nos den nos grupo di orashon

Fecha : 6 ougùstùs 2023
Ora : 6:00 pm
Lugá: Seru di Orashon

Mama Maria ta warda bo!
Kòrsou tin mester di bo orashon.
Danki pa respondé na su yamada.



Fe ta....

Kere den loke bo no por mira
E ta keda kalmu ora tur kos ta turbulento.
Fe no ta pasivo, e ta pone kreensianan den práktika!
Tin fe ta pidi loke bo mester.
Fe ta skucha lo imperseptibel, kere lo inkreibel i risibí lo imposibel.
Fe ta bai kontra ekspektativanan i kondishonnan natural.
Tin fe ta krea un bashí den kurason p’asina Dios yen’é.
Tin fe no ta simplemente ku Dios por hasi algu, sino ku E lo hasié.
Ku fe e kontesta no ta sorprendé, ya ku sa kiko lo bai sosodé.
Tin fe ta keda den bo puesto ora otronan ta baha bai.
E ta kima barkunan pa no bolbe bai atras.
E ta di ta dispuesto pa paga kualkier preis.
E ta hasi loke Dios ta pidi awe i kere ku E lo hasi mañan loke El a primintí.
Fe ta lo contrario di temor.
Tin fe ta skohe Dios apesar di demas posibilidatnan.
E ta konfia den palabra di Dios i no den loke bo sentidonan ta bisa.
E ta di ta dispuesto pa muri konfiando.
Esaki ta e klase di fe ku kua por obra kurashon i milagernan.
Fe ta manera un múskulo ku ta bira fuerte i fleksibel ora bo ta hasi ehersisio.
Ta edificá fe ku e estudio fiel di e palabra di Dios.

Siña mi, Señor pa bisa: Danki!

Siña mi, Señor pa bisa: Danki!
danki den distinto idioma,
danki na distinto personanan
pero, prinsipalmente, Señor,
danki pasobra... Abo ta eksistí!

Danki pa Bo Eukaristia,
danki pa Bo Mama,
danki pa tur i kada un di bo yunan,
mi rumannan,
ku dia pa dia ta pone Bo huntu ku mi.

Danki, en fin, dor di a siña mi
na duna Bo i yama danki.
Huntu ku tur Bo kriaturanan,
esnan ku a duna Bo promé ku mi
esnan ku no tabata sa na kontestá na Bo amor
o esnan ku ni sikiera a haña sa.

For di awor mi ta deseá pa mi palabranan
sea simpel i simplemente esakinan:

Danki! Na tur hende! Na Abo, Señor!

HULANDA

Dies detenshon riba pista di aeropuerto

V O L K E L - - Marechaussee djamars mainta a detené dies persona na e base Volkel. E sospechosonan a bula kurá i a bai sinta riba e pista di aterisahe di e aeropuerto. Personal di siguridat a detené seis Merikano, tres Hulandes i un Aleman i traspasá nan pa Marechaussee.

Segun un bosero di Marechaussee, e tráfico aéreo no tabatin molèster di e akshon. Ainda no ta kla kon e sospechosonan a bula e kurá.

Desde djaluna ta demostrá na e base kontra armanan nuklear e emishon

di CO2. Ya ta hopi tempu ta un sekreto públiko ku Merikanonan ta warda armanan atómiko na Volkel, pero Gobièrnu Hulandes nunca a konfirmá esaki.

Segun Omroep Brabant, djaluna tabatin un 60 demonstrante asina presente na e base.

E bosero no por konfirmá ku e hendenan ku a detené ta forma parti di e grupo di demostrante. Investigashon ainda mester demostrá, pero e detenidonan tabata kana ku pankarta i kreit pa pinta riba stupi riba e pista di aterisahe.



Parti di e outonan na bordo parse intakto

Inspekshon Fremantle Highway a inisiá

EEMSHAVEN - Reskatantenan e dianan ku ta bini pa promé biá ta bai subi e barku ku a kima Fremantle Highway. E barku ku ta transportá outo ku a pega na kandela dos siman pasá nort di Ameland, des-

de siman pasá ta mará na Eemshaven.

Na bordo di e barku tin 3783 outo, di kua kasi 500 eléktriko. Reskatantenan di entre otro Smit Salvage, ta bai inspekshoná kiko a sobra di e kargamentu.

“Wikènt pasá ya a hasi trabou riba e barku,” di- rektor Richard Janssen, ta bisa. A hasi e barku stabil, pone lus, midi gas i eliminá awa di paga kandela den diferente espasio. Esaki ta nesesario promé ku e reskatantenan kuminsá nan trabou pa inspekshon mas aleu.

E outonan riba dèk unu te kuater, te asina leu ku por mira, ainda ta intakto. Janssen ta bisa. Ei nan tin tantu outo riba kombustibel fosil komo eléktriko. Dèk sinku ta bashí. E pisonan mas ariba, dèk seis ta 11, a risibí hopi daño di kandela. Ta trata posiblemente di hopi

karkas di outo.

Momentu ku inspekshoná e kargamentu, e fabrikantenan di outo ta determiná kua outo mester trasladá, Janssen ta bisa. Niun hende, solamente e reskatantenan por subi na bordo. Momentu ku baha e outonan ku ainda ta intakto, ekspertonan por tuma nota di e daño. E ora ei ta determiná kiko ta pasa ku e outonan.

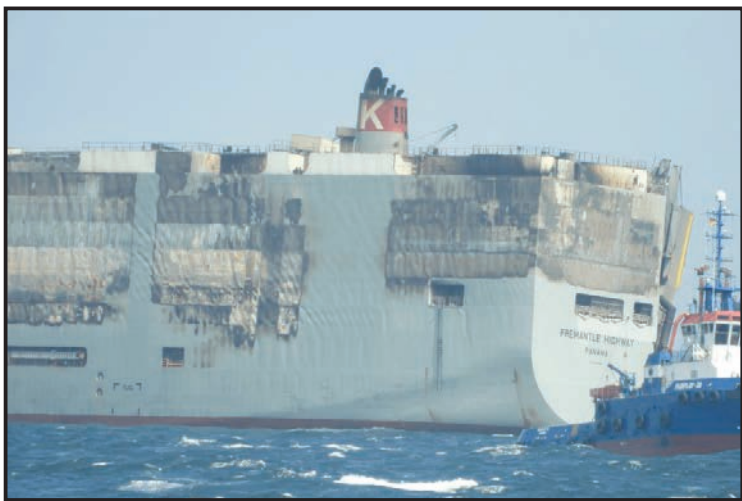
Orígen di kandela

E investigashon na orígen dia kandela ta andando, Janssen ta bisa. E konseho di investigashon di siguridat, ta asistí e outoridatnan

Panameño. Nan ta hasi e investigashon, pasobra e barku ta nabegá bou di bandera Panameño.

E kompania Shoei Kisen Kaisha, doño di e barku, huntu ku otro partidonan relevante, ke investigá orígen di e kandela. Sí e empresa ta manda propio ekspertonan Eemshaven, ainda no ta konosí.

Entretantu a manda un tripulashon nobo Hulanda pa yuda riba e barku. “Esaki ta nesesario pa manehá e kamber di mashin, e sistemanan di e barku bolbe haña online, duna e barku koriente i yuda pòmp kombustibel,” Janssen ta bisa.



Ta spera ku awor sí a yega e plafòn

Piská fresku di Noordzee hopi mas karu

HULANDA - Aman- tenan di piská fresku di Noordzee e dianan akí mester paga hopi mas karu. E preis di por ehèmpel kabiou, ta mas di 12 porshento mas haltu ku e aña anterior i esaki tin di aber ku inflashon.

Konsekuensia ta ku e amante di piská ta bai paga mas. Asina segun e

investigadó di merkado Circana, aktualmente e kategoria di piská fresku ta esun ku a baha mas tantu den supermarket pa loko ta trata volúmen. Ta trata di un bahada di sigur 10 porshento.

Tambe serka e mas i 800 negoshi di piská spesial, por mira e tendensia

di bahada. “Den plaka e volúmen a keda algu asina igual, pero den volúmen bo tin di aber ku 10 porshento ménos,” Adriaan van Moort, presidente di Vereniging Nederlandse Visspecialisten (VNV), ta bisa.

Hendenan gewon ta kome ménos piská i ta mira na alternativa i ei

den ta skonde e peliger, ku hendenan definitivamente no ta regresá na e negoshi di piská òf marshe pa kumpra piská. I esaki ta hopi malu pa nos sektor natural, van Moort ta bisa.

Orígen di umento fuerte di preis di piská pa un parti ta e inflashon. Pero e loko ta afektá e sektor di piská ekstra, segun

van Moort, ta e falta di barku di piska. Un 70 porshento asina di e barkunan a stòp, entre otro dor di preis haltu di disel. E piskadónan ku ainda a sobra, ta haña nan ku ekstra kosto manera salario, em- paketashon, energia i mas. Naturalmente ta kalkulá e kostonan na e klientenan.

E ta ekipá su tarea polítiko ku liderazgo, formashon i fe

Parlamentario Mercelina partisipando na Dianan Mundial di Hubentut.

WILLEMSTAD -- Di-
anan Mundial di Hubentut,
WYD, ta un evento mun-
dial ku hóbennan katóliko
rònt mundu ta partisipá pa
selebrá i profundisá nan fe.
E aña akí e ta tuma lugá na
Portugal, kaminda aproksi-
madamente 1.5 mion hende
ta partisipá den enkuentro
ku Papa Francisco.

Miembro di Parlamen-
to di Kòrsou di Partido
Nashonal di Pueblo (PNP),
Gwendell Mercelina Jr., ta
partisipá pa di tres bes na
WYD.

Ku e eksperensia akí,
Merceлина ta ekipá su mes
ku e formashon pa un ko-
munidat ku mester di lider-
azgo guiá pa konosementu
di amor i speransa, basá
riba e prinsipionan i balor-
nan di e mensahe di kristian
pa liderá un nashon.

Anteriormente, Merceli-

na a partisipá komo sirbidó
di Parokia di Koraalspecht
na Keulen, Alemanía i
komo lektor di Parokia di
Suffisant na Madrid, Spa-
ña. E biá akí e ta partisipá
komo un Parlamentario
kristian demókrata na Lis-
boa, Portugal.

Merceлина a partisipá
tambe na e aktividatnan di
'Dianan den Diósis' na e
Diósis di Leiria – Fatima,
kaminda na e Parokia di
Meirinhas e la keda serka
un famia anfitrión.

Segun Mercelina, e ta
un eksperensia úniko pa ta
parti di e evento inspiradó
akí un biá mas. E echo ku
el a partisipá pa di tres bes
ta testigu di su dedikashon
na fe i su kompromiso pa
hóbennan di nos komuni-
dat.

Durante su estadia na
Portugal, Mercelina a par-

tisipá tambe den un enkue-
ntro spesial ku tur repre-
sentante di peregrinonan,
Obispunan i Reverendonan
di Reino Hulandes, organ-
isá pa Embahador di Re-
ino na Portugal, Margriet
Leemhuis.

E enkuentro akí a brinda
oportunitat pa peregrinon-
an interkambiá eksperensi-
anan i inspirá otro den nan
kaminda di fe.

“Mi ta sintí mi honrá i
bendishoná pa forma parti
dje eventonan úniko akí i pa
kompartí mi fe ku hóbennan
di tur parti di mundu,”
Merceлина a bisa. “WYD
semper a inspirá mi i a re-
forsá mi dedikashon na mi
propósito di bida, tambe na
e lucha pa hustisia i pas. Mi
ta sumamente gradesido pa
e oportunitat i eksperensia
ekstraordinario akí.”

Papa Francisco a en-

fatisá e importansia di
hóbennan ku ta dediká nan
mes na hustisia i pas i tam-
be a papia tokante e neses-
dat di mundu pa hóbennan
ku ta manera áwaseru ku
ta sòru pa un tera ku set.
El a stimulá hóbennan pa
no tene miedu i rekordá ku
Hesus semper sa ken bo ta,
e ta mirá bo, e konosé bo i
ta stima nan sin fin.

Papa Francisco a en-
foká riba un komunidat
inklusivo ku no ta krea po-
larisashon sino un vishon
konhunto, alabes el a hasi
un yamada fuerte pa igual-
dat ekonómiko, urgi nos
hóbennan pa kuido di nos

planeta i lucha kontra kam-
bio di klima.

Sin duda, e eksperensia
akí ta un fuente di inspi-
rashon pa su tarea polítiko
i su kompromiso ku hóbennan
den nos komunidat. E
siguiente edishon di World
Youth Day ta tuma lugá na
2027, na Sur Korea i pro-
mé ku esaki tin un hubileo
hubenil na Roma na 2025.

Merceлина ta keda traha
ku entusiasmo i dediká pa
krea mas oportunitat i tras-
paso di e konosementu na
komunidat. Alabes sigui
yuda den krea posibilidat di
formashon i fortifikashon
di e fe katóliko universal.

Mantenshon parada di bùs Otrobanda

WILLEMSTAD --
Minister Charles Cooper,
huntu ku Servisio pa Obra
Públiko, OW, a laga hasi
trabounan di mantenshon
na e parada di bùs na Otro-
banda.

Esaki ta na bienestar di

tur usuario di transporte
públiko ku ta hasi uso di e
parada di bùs aki.

Minister Cooper, huntu
ku OW, lo sigui drecha
mas parada di bùs i asina
alsa kalidat di Kòrsou su
infrastruktura.



JCI Dutch Caribbean ta organisá 'Business Scale Seminar: Empowering Entrepreneurs to Reach New Heights'

WILLEMSTAD --
JCI Dutch Caribbean, e
organisashon dediká na
desaroyo di liderazgo, ta
enkantá pa anunsia su dia
di training yamá "The
Business Scale Seminar",
diseñá eksklusivamente
pa fet empresario den
kualke fase di nan ne-
goshi. E evento su meta
ta pa ekipá e partisipante
ku e hèrmènt nesesario
pa hiba nan negoshi riba
nivel nobo.

'The Business Scale
Seminar' ta tuma lugá dia
19 di ougùstùs i ta prim-
intí di ta un evento yená
ku konosementu pa e
partisipante ku foko riba
informashon práktiko i
relevante. E seminario ta
konsistí di eksperto riba
diferente tereno i vetera-
no den nan área. Nan ta
presentá nan konosemen-
tu, mihó práktika i stori-

anan eksitoso.

JCI ta un abreviashon
di Junior Chamber Inter-
national. Riba nos islanan
JCI ta representá pa JCI
Dutch Caribbean, kua na
su turno tin organisashon
lokal afiliá na Aruba,
Boneiru, Kòrsou i Sint
Maarten. Den JCI hende
hóben entre 18 pa 40 aña,
ta desaroyá nan mes pa
bira lider hóben emprend-
edó. "Nos ta sumamente
kontentu di por organisá
'Business Scale Seminar'
i ofresé e oportunitat na

empresarionan pa siña,
krese i konektá ku otro,"
segun Shakira Albertoe,
Presidente di JCI Dutch
Caribbean.

'Business Scale Semi-
nar' ta habrí pa tur empre-
sario di tur industria i na
kualke fase den e trayekto
empresarial. Sí e parti-
sipante ta kuminsando,
òf ya tabatin éksito i ke
sigui krese, e evento akí
ta ofresé konosementu
balioso pa sigui pusha e
negoshi bai dilanti.

Kurpa sin bida

WILLEMSTAD—
Djaluna 7 di ougùstùs
polis a haña notifi-
kashon ku mester tin un
kurpa sin bida den área
di Montaña. Tabata pa-
tras di servisio di ambu-
lans na montaña ku polis

a enkontrá e kurpa . Out-
oridatnan a bin topa ku
e kurpa den un kas. Tin
indikashon ku ta trata
aki di un krímen. Polis
ta kontinuá ku investi-
gashon di e kaso.

ARUBA

AAA ta expande segmento y mercado nobo di negoshi

ORANJESTAD – JET-TNCA como e unico fixed based operator na Aruba,

maneha pa Aruba Airport Authority N.V, recientemente a haci un cantidad

di bishita exitoso na aeroportonan priva na Miami y New York. E bishitanan

tabata dirigi pa Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive, compaña pa FBO Operations Manager, Minerva Flemming y Aviation Business Development Research and Development officer, Joanne Trimon.

Aruba Airport Authority, pionero den e industria di aviacion, a fiha su mirada den expande na diferente segmento nobo y emocionante di negoshi. E paso strategico aki tin como meta pa capitalisa e oportunidadnan cu presenta, diversifica e fluho di ingreso y consolida e autoridad su posicion como un leading player den e mercado global.

E obhetivo principal tras di e reunionnan aki tabata pa presenta e team di JET-TNCA, desaroya e relacionnan di colaboracion cu socionan strategico pa accede na nan experiencia- y recursonan y pa explora y propone idea innovativo di asociacion delinea cu nan mision di expande nan presencia den e mercadonan di Merca y Latino America.

Durante e site visits, e team di JET-TNCA tabatin e oportunidad di interactua cu varios Executive

Airports den e industria di aviacion comercial na Merca, manera Banyan Air Service, Fontainebleau Aviation, Million Air, Meridian Air Charter y Atlantic Aviation, facilitando discusion profundo tocante diferente tema relaciona cu e crecimiento empresarial y e oportunidadnan den e mercado.

Algun tema di discusion tabata e business models, partnership strategico y e plannan di expansion pa e region di Merca. Ademas, e tema di presencia di autoridad Mericano na e aeropuerto di Aruba, esta CBP Preclearance and services a genera basta interes, destacando e importancia di e procesonan simplifica pa e biaheronan internacional den e industria di business aviation. E participacion di JET-TNCA den e HQ visits a marca un paso significativo pa mehora su posicion den e industria di aviacion den Caribe, reenforzando su compromiso cu planificacion y entrega di meta exitoso. Pa mas informacion tocante JET-TNCA, subi www.jet-tnca.com of tuma contacto a traves di comm@jet-tnca.com



Varios estudiante di Aruba a wordo horta cu ofertanan falso

ORANJESTAD -- Si man pasa un grupo grandi di studiantenan di Aruba, a biaha pa Hulanda pa nan bay sigui specialisa nan mes riba diferente nivel profesional. E grupo ta reparti den diferente ciudad dependiendo na unda nan a haya universidad pa sigui cu nan specializacion y mayoria tin acomodacion regla y otronan ainda ta sperando riba confirmacion riba esaki cu ayudo di mentornan cu

a ricibi e hobennan aki si man pasa.

Lamentablemente tin algun estudiante cu a wordo perhudica formalmente y ta tristo pa bisa cu tin sinberguensanan na Hulanda, cu pa algun luna caba a bin ta ofreciendo camber of cas pa studiantenan pa huur, pa despues bin resulta cu esaki tabata un “scam” di marca mayor.

Tin varios estudiante cu for di algun luna caba a

bin ta pagando pa siguranan alohamento na e ciudad cu nan tin cu bay pero yegando Hulanda, nan no por haya contacto mas cu e supuesto doño di camber y consecuentemente ta bin resulta cu e camber cu nan a paga caba pa algun luna, en realidad no ta existi.

Dos estudiante sigur a pasa den e situacion delicado aki caminda ya for di algun luna a solicita na nan pa paga un suma

di placa pa nan siguran camber pero awor ta resulta cu nan no tin camber y cu nan a perde nan placa.

Un otro estudiante ya caba a deposita un suma di 2000 florin tanto como “borg” y tambe un of dos luna di adelanto pero una bes na Hulanda e hoben lo a bay cu su mentor pa mira e camber y regla tur cos y aki ta caminda nan ta ricibi e decepcion cu e camber no ta existi y cu

e hoben a bira victima di ladroncia online.

Sin duda ta un asunto cu autoridadnan concerni, tin cu investiga of supervisa e tipo di desaroyonan aki, caminda mas y mas e tipo di “scamming” aki ta tumando luga, no solamente cu studiantenan di Aruba pero tambe di otro paisnan cu ta dicidi di sigui cu nan estudio na universidadnan Hulan-

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Bishita delegashon di St. Kitts

ORANJESTAD (EUX)
– Djabièrnè 4 di ougùstùs, un delegashon di 62 miembro di turismo i ofisialnan relatá, a hasi un bishita di un dia na Statia.

E delegashon, tabata enkabesá pa Minister di Turismo, Marsha Henderson, inkluso Sekretario di Ministerio di Turismo, Tivanna Wharton i otronan den sektor di turismo.

Miéntas na Statia, e ofi-

sialnan a tuma bista dentro di algun di e mayoria desaroynan riba e isla, inkluso aeropuerto, haf, trabounan di karetera i maneho di su-shi. Tambe a papia tokante kolaborashon i koperashon ku e gobièrnu i e komisario di gobièrnu, miembronan di Konseho Insular i a hasi un tour riba e isla, promé ku e delegashon a regresá djabièrnè den oranan di atardi.



Partisipashon

Trahamentu òf manten-
shon grandi di kaya



E kayanan ta haña asfalt nobo. Asina bo por kore den futuro riba kaminda ku ta mihó. Pa e motibu akí ta sera e siguiente kayanan temporalmente desde **09 di ougùstùs te ku 30 di ougùstùs** pa tur tráfiko motorisá:

Kaya Grandi: Desde Banco di Caribe te ku e krusada ku Kaya L.D. Gerharts.

Kaya Isla Ariba: Desde e krusada di Kaya Isla Ariba te ku e krusada ku Kaya Grandi.

Ta usa e kayanan pafó di e área ku ta será komo ruta di desviashon. Esakinan ta keda indiká pa medio di bòrchi di desviashon.

Diskulpa pa e inkumbiniensia i danki pa bo kompreshon.

Gezaghebber
interino
R.A. Oleana

Sekretario Insular
mr. C.J.L. Frans



DEPORTE

Michael Arvelo árbitro biliart Panamerikano

KRALENDIJK-- E árbitro internashonal, Michael Arvelo di Kòrsou, ta kla pa otro reto den su deporte di biliart.

Djabièrnè último e la risibí notifikashon di Confederacion Panamericano de Billar, ku e la bolbe keda asigná ku direkshon di e próksimo kampionato Panamerikano di pool.

E evento e aña aki ta tuma lugá na Managua Nicaragua, esaki di 16 pa 26 di ougùstùs, evento ku lo konta ku partisipashon di 19 pais for di Karibe, Sentro i Sur Amerika ku partisipashon di mas ku 125 biarista.

Lo bai tin kampionato den e siguiente disiplinan, ku ta bola-8, bola-9, bola-10 i bola-9 pareha.

E kategorianan lo ta

hubenil, femenino i maskulino.

Sr. Arvelo lo biaha dia 12 di ougùstùs, dianan 13,14 i 15 e lo duna klínika di arbitrahe i lo sèrtifiká e árbitronan ku lo dirigí e partidonan durante e evento.

Pa ku e evento aki e lo ta e hefe di árbitronan i tambe e asistente direktor deportivo.

Esaki lo bira e di 6 bia ku e ta dirigí un evento internashonal, repartí den 5 kampionato panamerikano i 1 sentro amerikano.

Michael Arvelo ta árbitro internashonal sèrtifiká di World Pool Billard Association for di 2006.

Ku hopi orguyo lo e duna su máksimo i manera sèmper, tene nòmber di Kòrsou na Haltu, manera sèmper e la hasi esaki.



Boneiru a pèrdè 5-0 ku Kòrsou

KRALENDIJK-- E selekshon U15 di futbòl di Boneiru a kai vensí ku skor di 5-0 kontra e selekshon di Kòrsou ku ta hungando na kas, esaki den weganan bálido pa e kompromisonan di Concacaf.

E siman aki tin e kampionato o sea e weganan di futbòl hubenil di Concacaf kategoria U15.

Despues di a pèrdè su promé partido fin di siman pasá, Boneiru ta pèrdè su di dos partido di e kopromiso aki, pèrdiendo ku skor di 5-0 kontra e selekshon di Kòrsou hungando a kas.

Tin hopi komentari-

onan entre otro ku nos selekshon ta falta di mas preparashon pa e kompromiso aki.

Realidat ta ku nos selekshon a pèrdè su promé dos kompromisonan di e torneo aki aya na Kòrsou.

Kòrsou tin un tremendo tim.

Nan a gana un otro pais tambe ku skor di 7-1 di akuerdo ku e informashonnan.

Boneiru despues di e derota aki kontra Kòrsou falta dos wega mas di e kompromiso aki di Concacaf.





Payroll Pro
HRM

www.payrollprohrm.com



The most complete payroll and HR software in the Caribbean!

Download the mobile appl

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

201 Siudadano ehemplar

Sherwin Theodora ta un siudadano ehemplar di Antriol Pariba. En bes di warda riba Gobièrnu, e mester a disidí di kontribuí na limpieza i siguridat di su bario. (Foto: Chon Theodora)



Djárason 9 Ougùstùs 2023



9 di Ougùstùs 2023

"... bo konfiansa ta grandi."
(cf Mateo 15,28a)

Hesus ta atmirá fe di e señora prosedente di e region pagano, ku ta akudí na djE, pa salú, ... pa bienestar di su yu muhé. Sin duda e señora lo mester a tende di Hesus su invitashon: "Bini serka Mi tur ku ta kansá i kargá i Ami lo duna boso sosiegu." (cf Mateo 11,28-30)
E señora ta kibra ku su tradishon pagano i yen di fe ta akudí na Hesus.

Hopi di nos tambe sa sigui tradishon i kustumber, ku nos sa ku no ta kuadra ku nos fe kristian. Aparentemente nos no tin e forsa nesesario i e kurashi pa kibra ku tradishon i kuminsá un bida restourá den Señor. Sa ku "awe por ta e dia pa eksperiensia Dios su liberashon, e momentu apropiá pa risibí salbashon ..." (cf 2 Kor 6,2)
Akudí na Señor yen di fe i konfiansa i pèmiti Señor obra den nos bida.



Señor sana mi,
restourá mi,
yuda mi.
(cf Mateo 15,25b)

11 Num 13,2-3.26-14,1.26-30.34-35;
Salmo 106,6-7.13-14.21-23; Ev Mateo 15,21-28

005999-522-4056 Un Snechi Pan unsnechipan



MARLEY
BT SPEAKER
\$51.95



NINTENDO
SWITCH LITE
\$319



LG 32" SMART TV
\$269



JBL SOUNDBAR
\$135



City Shop

Smart shopping ▶ Better living



Kaya International #36



www.cityshopbonaire.com



City Shop Bonaire



+599 717.36.66



info@cityshopbonaire.com



+599 700.64.42